

160W PORTABLE SOLAR PANEL

SAFETY INSTRUCTIONS

ENGLISH

DISCLAIMER

Before using this product, please read and fully understand this document and all related documents of this product. After reading this document, please keep it well for future reference. Failure to properly operate this product could cause serious injury to yourself or others, or damage to this product and other property. By using this product, you are deemed to have understood, acknowledged and accepted all terms and contents of this document. The user undertakes to be responsible for his/her actions and all consequences arising therefrom. EcoFlow is not liable for all losses caused by the user's failure to use this product according to the disclaimer and safety instructions.

EcoFlow reserves the right of final interpretation of this document and all related documents of this product where permitted by laws and regulations. These documents are subject to update, revision or termination from time to time without prior notice, please visit EcoFlow website for the latest product information.

SAFETY GUIDELINES

- Do not wet the product, or leave it in a humid environment for an extended period of time. Do not allow the junction box or wire connectors to come into contact with liquids.
- Do not expose any component of the product to highly corrosive materials such as corrosive organic solvents.
- Do not use this product near open flames or flammable or explosive materials.
- Do not poke or puncture the solar panel with sharp or pointed tools, or wipe the surface of the solar panel with hard materials such as sandpaper.
- Do not knock, squeeze or bend the solar panel. It is recommended to place this product upright during transportation or storage.
- Do not place heavy objects on the solar panel to avoid damage when using the product.
- Should you wish to store the product for an extended period of time, please tie the positive and negative wires of the solar panel properly to avoid any contact with the sun-facing side of the solar panel.
- Do not disassemble any component of the product by yourself, as this will void the warranty.
- When using this product to charge an energy storage power source, please make sure it complies with the requirements for parameters and specifications. If you connect multiple solar panels in series or parallel, please verify the maximum number of solar panels that can be connected to the power source in advance.
- When connecting this product in series or parallel, it is recommended that you purchase connecting wires through EcoFlow's official sales channels. If you are using a third-party solar panel cable, make sure that the connector and the voltage and current of the cable are compatible.
- Do not plug or unplug any connecting wires while the solar panel is operating.
- Do not wear any metal accessories when plugging or unplugging the solar panel.
- Do not apply any chemicals (such as paint, adhesives) to the sun-facing side of the solar panel.
- Do not use devices such as magnifying glasses to focus sunlight on the solar panel.
- Keep this product out of the reach of children and pets.
- Do not dispose of waste solar panels at will, please follow local laws and regulations for their disposal.

PARAMETERS AND SPECIFICATIONS

Parameters	
Model	EF-Fold-P160-04
Rated Power	160W (±5W)
Open Circuit Voltage	21.3V
Short Circuit Current	9.1A
Optimal Operating Voltage	18.6V
Optimal Operating Current	8.6A
Recommended Ambient Temperature	-20°C to 85°C (-4°F to 185°F)
Efficiency	25%
Temperature Coefficient of Rated Power	-(0.30±0.02)%/°C
Temperature Coefficient of Open Circuit Voltage	-(0.25±0.03)%/°C
Temperature Coefficient of Short Circuit Current	+(0.04±0.015)%/°C

Dimensions	
Weight	Approx. 5.6 kg (12.3 lbs)
Unfolded Dimensions (W×L×H)	600×1610×25 mm (23.6 × 63.4 × 1.0 in)
Folded Dimensions (W×L×H)	600×572×32 mm (23.6 × 22.5 × 1.3 in)
Battery Specifications	
Cell Type	TOPCon monocrystalline silicon
Connector Type	MC4

- Standard Test Conditions: 1000W/m² (92.9W/ft²), AM1.5, 25°C (77°F)

SICHERHEITSRICHTLINIEN

DEUTSCH

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Bitte lesen Sie dieses Dokument und alle zugehörigen Dokumente und stellen Sie sicher, dass Sie sie vollständig verstehen, bevor Sie das Produkt verwenden. Nachdem Sie das Dokument gelesen haben, Bitte bewahren Sie es nach dem zum späteren Nachschlagen auf. Durch unsachgemäße Bedienung dieses Produkts könnten Sie sich oder andere schwer verletzen oder das Produkt und andere Gegenstände beschädigen. Wenn Sie dieses Produkt nutzen, wird davon ausgegangen, dass Sie sämtliche Bedingungen und Inhalte dieses Dokuments verstanden, zur Kenntnis genommen und akzeptiert haben. Der/die Benutzerin übernimmt die Verantwortung für seine/ihre Handlungen und alle daraus resultierenden Folgen. EcoFlow haftet nicht für Schäden, die dadurch entstehen, dass der Benutzer dieses Haftungsausschluss und Sicherheitshinweise.

EcoFlow behält sich das Recht auf endgültige Auslegung dieses Dokuments und sämtlicher Unterlagen im Zusammenhang mit diesem Produkt vor, soweit es die Gesetze und Vorschriften erlauben. Diese Dokumente sind vorbehaltlich gelegentlicher Aktualisierungen und Überarbeitungen oder der Aufhebung ohne vorherige Ankündigung. Bitte besuchen Sie die Website von EcoFlow, um die neuesten Produktinformationen in Erfahrung zu bringen.

SICHERHEITSRICHTLINIEN

- Lassen Sie das Produkt nicht nass werden oder über einen längeren Zeitraum in einer feuchten Umgebung liegen. Die Anschlussdose oder die Kabelstecker dürfen nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommen.
- Setzen Sie keine Produktkomponenten stark korrosiven Materialien wie organischen Lösungsmitteln aus.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen oder brennbaren bzw. explosiven Materialien.
- Durchstechen Sie das Solarmodul nicht mit scharfen oder spitzen Werkzeugen und bearbeiten Sie die Oberfläche des Solarmoduls nicht mit harten Materialien wie Schleifpapier.
- Das Solarmodul nicht stoßen, zusammendrücken oder biegen. Es wird empfohlen, das Produkt während des Transports oder der Lagerung aufrecht zu positionieren.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Solarmodul, um Schäden beim Betrieb des Produkts zu vermeiden.
- Wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum lagern möchten, fixieren Sie bitte die positiven und negativen Drähte des Solarmoduls so, dass sie nicht in Kontakt mit der sonnenzugewandten Seite des Solarmoduls kommen.
- Demontieren Sie keinen Teil des Produkts selbst, da dadurch Ihr Garantieanspruch erlischt.
- Wenn Sie dieses Produkt zum Laden einer Energiespeicherquelle verwenden, stellen Sie sicher, dass es den Anforderungen an Parameter und Spezifikationen entspricht. Wenn Sie mehrere Solarmodule in Reihe oder parallel miteinander verschalten, überprüfen Sie bitte vorab, wie viele Solarmodule maximal mit der Stromquelle verbunden sein dürfen.
- Wenn Sie dieses Produkt in Serie oder parallel verschalten, wird empfohlen, Verbindungskabel über die offiziellen Vertriebskanäle von EcoFlow zu erwerben. Wenn Sie ein Solarmodulkabel eines Drittanbieters verwenden, stellen Sie sicher, dass der Anschluss sowie Spannung und Strom des Kabels kompatibel sind.
- Schließen Sie während des Betriebs des Solarmoduls keine Verbindungskabel an oder trennen sie vom Solarmodul.
- Tragen Sie beim Anschließen und Trennen des Solarmoduls keinen Metallschmuck.
- Tragen Sie keine Chemikalien (z. B. Farbe, Klebstoffe) auf die der Sonne zugewandten Seite des Solarmoduls auf.
- Verwenden Sie keine Lupe o. Ä., um Sonnenlicht auf das Solarmodul zu konzentrieren.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
- Entsorgen Sie Solarmodule nicht über den Hausmüll. Bitte befolgen Sie die örtlichen Gesetze und Entsorgungsvorschriften.



Raccolta carta

PARAMETER UND SPEZIFIKATIONEN

Technische Daten	
Modell	EF-Fold-P160-04
Nennleistung	160 W (±5 W)
Leerlaufspannung	21,3 V
Kurzschlussstrom	9,1 A
Optimale Betriebsspannung	18,6 V
Optimaler Betriebsstrom	8,6 A
Empfohlene Umgebungstemperatur	-20 °C bis 85 °C
Wirkungsgrad	25%
Temperaturkoeffizient der Nennleistung	-(0,30±0,02) %/°C
Temperaturkoeffizient der Leerlaufspannung	-(0,25±0,03) %/°C
Temperaturkoeffizient des Kurzschlussstroms	+(0,04±0,015) %/°C
Abmessungen	
Gewicht	Ca. 5,6 kg
Abmessungen aufgeklappt (BxLxH)	600 × 1610 × 25 mm
Abmessungen zusammengeklappt (BxLxH)	600 × 572 × 32 mm
Batteriespezifikationen	
Zellentyp	TOPCon Monokristallines Silizium
Steckertyp	MC4

- Standardtestbedingungen: 1000 W/m² (92,9 W/ft²), 1,5 AM, 25 °C

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

FRANÇAIS

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire le présent manuel d'utilisation et tous les documents relatifs à ce produit et vous assurez que vous les comprenez bien. Après avoir lu le présent manuel, veuillez bien le conserver pour une consultation future. L'utilisation inappropriée de ce produit peut entraîner des blessures graves pour vous ou d'autres personnes, ou endommager ce produit et d'autres biens. En utilisant ce produit, vous reconnaissez avoir compris, reconnu et accepté toutes les conditions et contenus du présent document. L'utilisateur s'engage à être responsable de ses actions et de toutes les conséquences qui en découlent. EcoFlow n'est pas responsable de toutes les pertes causées par l'utilisation inadaptée de ce produit par l'utilisateur conformément à la clause de Non-Responsabilité et Instructions de Sécurité.

EcoFlow se réserve le droit de donner une interprétation finale au présent document et à tous les documents associés à ce produit lorsque les lois et règlements l'autorisent. Ces documents sont susceptibles d'être mis à jour, révisés ou abandonnés de temps à autre sans préavis. Veuillez visiter le site Web EcoFlow pour obtenir les dernières informations sur les produits.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne mouillez pas le produit et ne le laissez pas dans un environnement humide pendant une période prolongée. Ne laissez pas le boîtier de raccordement ou les connecteurs de fils entrer en contact avec des liquides.
- N'exposez aucun composant du produit à des substances particulièrement agressives telles que des solvants organiques corrosifs.
- N'utilisez pas ce produit à proximité de flammes nues ou de substances inflammables ou explosives.
- Ne percez pas ou ne percez pas le panneau solaire avec des outils pointus ou tranchants, n'essayez pas non plus la surface du panneau solaire avec des matériaux durs tels que du papier de verre.
- Ne heurtez pas, ne serrez pas et ne pliez pas le panneau solaire. Il est recommandé de placer ce produit à la verticale pendant le transport ou l'entreposage.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le panneau solaire pour éviter de l'endommager lors de son utilisation.
- Si vous souhaitez stocker le produit pendant une période prolongée, veuillez attacher correctement les fils positifs et négatifs du panneau solaire afin d'éviter tout contact avec le côté exposé au soleil du produit.
- Ne démontez aucun composant du produit vous-même, car cela

- annulerait la garantie.
- Lorsque vous utilisez ce produit pour charger une source d'alimentation de stockage d'énergie, assurez-vous qu'elle est conforme aux exigences relatives aux paramètres et spécifications. Si vous connectez plusieurs panneaux solaires en série ou en parallèle, veuillez vérifier le nombre maximum de panneaux solaires pouvant être connectés à la source d'alimentation à l'avance.
- Lorsque vous connectez ce produit en série ou en parallèle, il est recommandé d'acheter des fils de connexion via les canaux de vente officiels d'EcoFlow. Si vous utilisez un câble de panneau solaire tiers, assurez-vous que le connecteur est compatible avec la tension et le courant du câble.
- Ne branchez pas ou ne débranchez pas les fils de connexion lorsque le panneau solaire fonctionne.
- Ne portez pas d'accessoires métalliques lorsque vous branchez ou débranchez le panneau solaire.
- N'appliquez pas de produits chimiques (tels que de la peinture, des adhésifs) sur le côté exposé au soleil du panneau solaire.
- N'utilisez pas d'objets tels que des loupes pour concentrer la lumière du soleil sur le panneau solaire.
- Tenez ce produit hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne vous débarrassez pas des panneaux solaires usagés librement. Veuillez respecter les lois et réglementations locales en vigueur pour leur mise au rebut.

PARAMÈTRES ET SPÉCIFICATIONS

Informations générales	
Modèle	EF-Fold-P160-04
Puissance nominale	160 W(±5 W)
Tension de circuit ouvert	21,3 V
Courant de court-circuit	9,1 A
Tension de fonctionnement optimale	18,6 V
Courant de fonctionnement optimal	8,6 A
Température ambiante recommandée	-20 °C à 85 °C
Efficacité	25%
Coefficient de température de puissance nominale	-(0,30±0,02) % / °C
Coefficient de température de circuit ouvert	-(0,25±0,03) % / °C
Coefficient de température de court-circuit	+(0,04±0,015) % / °C
Dimensions	
Poids	Environ 5,6 kg
Dimensions déplié (L × L × H)	600 × 1610 × 25 mm
Dimensions plié (L × L × H)	600 × 572 × 32 mm
Spécifications de la batterie	
Type de cellule	TOPCon silicium monocristallin
Type de connecteur	MC4

- Conditions de test standard : 1 000 W/m², AM1.5, 25 °C (77°F)

LINEE GUIDA PER LA SICUREZZA

ITALIANO

DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ

Prima di utilizzare il prodotto, leggere il presente documento e tutti i documenti correlati del prodotto. Una volta letto questo documento, conservarlo in un luogo sicuro per consulti futuri. Un utilizzo scorretto del prodotto può comportare gravi lesioni a sé stessi e a gli altri, oppure danni al prodotto e ad altri beni. Mediante l'utilizzo del prodotto, l'utente conferma di aver compreso, riconosciuto e accettato tutti i termini e i contenuti del presente documento. L'utente si assume la responsabilità delle sue azioni e di tutte le conseguenze da esse derivanti. EcoFlow non è responsabile di eventuali perdite causate dall'uso improprio del prodotto in base all'Esclusione di Responsabilità e Istruzioni per la sicurezza.

EcoFlow si riserva il diritto dell'interpretazione finale del presente documento e di tutti i relativi documenti correlati al prodotto ove consentito dalle leggi e normative. I presenti documenti sono soggetti ad aggiornamenti, revisione o revoca di volta in volta, senza preavviso. Si prega di visitare la pagina web di EcoFlow per le informazioni più recenti sul prodotto.

LINEE GUIDA PER LA SICUREZZA

- Non bagnare il prodotto né lasciarlo in un ambiente umido per periodi prolungati. Evitare che la scatola di derivazione o i connettori dei fili entrino in contatto con liquidi.
- Non esporre alcun componente del prodotto a materiali altamente corrosivi, come solventi organici.
- Non utilizzare questo prodotto vicino a fiamme libere o materiali infiammabili o esplosivi.
- Non colpire o forare il pannello solare con utensili affilati o appuntiti e non strofinare la superficie del pannello solare con materiali abrasivi come carta vetrata.
- Non colpire, schiacciare o piegare il pannello solare. Si consiglia di collocare questo prodotto in posizione verticale durante il trasporto o l'immagazzinamento.
- Non collocare oggetti pesanti sul pannello solare per evitare danni durante l'uso del prodotto.
- Se si desidera immagazzinare il prodotto per un lungo periodo, legare correttamente i cavi positivi e negativi del pannello solare per evitare qualsiasi contatto con il lato del pannello rivolto verso il sole.
- Non smontare autonomamente alcun componente del prodotto, poiché ciò invaliderà la garanzia.
- Quando si utilizza questo prodotto per caricare una fonte di alimentazione per stoccaggio di energia, assicurarsi che sia conforme ai requisiti per parametri e specifiche. Se si collegano più pannelli solari in serie o in parallelo, verificare in anticipo il numero massimo di pannelli solari che possono essere collegati alla fonte di alimentazione.
- Quando si collega questo prodotto in serie o in parallelo, si consiglia di acquistare cavi di connessione attraverso i canali di vendita ufficiali di EcoFlow. Se si utilizza un cavo per pannelli solari di terze parti, assicurarsi che il connettore, la tensione e la corrente del cavo siano compatibili.
- Non collegare o scollegare cavi di connessione mentre il pannello solare è in funzione.
- Non indossare accessori metallici quando si collega o si scollega il pannello solare.
- Non applicare sostanze chimiche (come vernici o adesivi) al lato del pannello solare rivolto verso il sole.
- Non utilizzare dispositivi come lenti d'ingrandimento per concentrare la luce del sole sul pannello solare.
- Tenere questo prodotto fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non smaltire i pannelli solari in modo inappropriato; attenersi alle leggi e alle normative locali per lo smaltimento.

PARAMETRI E SPECIFICHE

Informazioni generali	
Modello	EF-Fold-P160-04
Potenza nominale	160 W (±5 W)
Tensione a circuito aperto	21,3 V
Corrente di cortocircuito	9,1 A
Tensione di esercizio ottimale	18,6 V
Corrente di esercizio ottimale	8,6 A
Temperatura ambiente consigliata	-20 °C - 85 °C
Efficienza	25%
Coefficiente di temperatura della potenza nominale	-(0,30±0,02)%/°C
Coefficiente di temperatura della tensione	-(0,25±0,03)%/°C
di circuito aperto	+(0,04±0,015)%/°C

Dimensioni	
Peso	Circa 5,6kg
Dimensioni da aperto (larxlunxalt)	600 × 1610 × 25 mm
Dimensioni da chiuso (larxlunxalt)	600 × 572 × 32 mm
Specifiche della batteria	
Tipo di cella	TOPCon silicio monocristallino
Tipo di connettore	MC4

- Condizioni di test standard: 1000W/m² (92,9W/ft²), AM1.5, 25°C

PAUTAS DE SEGURIDAD

ESPAÑOL

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Antes de utilizar este producto, lea este documento y todos los documentos relacionados de este producto y asegúrese de que los entienda por completo. Después de leer este documento, guárdelo bien para futuras consultas. Si no utiliza correctamente este producto, podría sufrir lesiones graves propias o causarlas a otras personas, o dañar este producto y otras propiedades. Al usar este producto, se considera que ha entendido, reconocido y aceptado todos los términos y contenidos de este documento. El usuario se compromete a asumir la responsabilidad de sus actos y todas las consecuencias que de ellos se deriven. EcoFlow no es responsable de las pérdidas causadas por un uso de este producto que contravenga las instrucciones del aviso de descargo de responsabilidad y de seguridad.

EcoFlow se reserva el derecho de interpretación final de este documento y todos los documentos relacionados de este producto cuando así lo permitan las leyes y la normativa. Estos documentos están sujetos a la actualización, revisión o rescisión oportunas sin previo aviso; visite el sitio web de EcoFlow para obtener la información más reciente del producto.

PAUTAS DE SEGURIDAD

- No moje el producto ni lo deje en un ambiente húmedo durante un largo período de tiempo. Evite que la caja de conexiones o los conectores de cables entren en contacto con líquidos.
- No exponga ningún componente del producto a materiales altamente corrosivos, como disolventes orgánicos corrosivos.
- No utilice este producto cerca de llamas o materiales inflamables o explosivos.
- No pinche o perforo el panel solar con herramientas afiladas o puntiagudas, ni limpie la superficie del panel solar con materiales duros como papel de lija.
- No golpee, apriete ni doble el panel solar. Se recomienda colocar este producto en posición vertical durante su transporte o almacenamiento.
- No coloque objetos pesados sobre el panel solar para evitar posibles daños al utilizar el producto.
- Si desea almacenar el producto durante un periodo de tiempo prolongado, ate los cables positivo y negativo del panel solar correctamente para evitar que entren en contacto con la cara del panel solar que está orientada al sol.
- No desmonte ningún componente por su cuenta, pues de hacerlo anulará la garantía.
- Si utiliza el producto para cargar una fuente de alimentación de almacenamiento de energía, asegúrese de que cumple con los requisitos de los parámetros y las especificaciones. Si conecta varios paneles solares en serie o en paralelo, compruebe previamente cuántos paneles solares se pueden conectar a la fuente de alimentación.
- Si planea conectar este producto en serie o en paralelo, se recomienda adquirir los cables de conexión a través de los canales de venta oficiales de EcoFlow. Si utiliza un cable de panel solar de terceros, asegúrese de que el conector, así como la tensión y la corriente del cable, sean compatibles.
- No conecte ni desconecte ningún cable de conexión mientras el panel solar está en funcionamiento.
- No lleve accesorios metálicos cuando conecte o desconecte el panel solar.
- No aplique ningún producto químico (como pintura o adhesivos) en la cara orientada al sol del panel solar.
- No utilice dispositivos como gafas de aumento para enfocar la luz solar en el panel.
- Mantenga este producto fuera del alcance de niños y mascotas.
- No desheche los residuos de los paneles solares a su antojo, siga las leyes y normativas locales para su eliminación.

PARÁMETROS Y ESPECIFICACIONES

Parámetros	
Modelo	EF-Fold-P160-04
Potencia nominal	160 W (±5 W)
Tensión de circuito abierto	21,3 V
Corriente de cortocircuito	9,1 A
Tensión de funcionamiento óptima	18,6 V
Corriente de funcionamiento óptima	8,6 A
Temperatura ambiente recomendada	-20 °C - 85 °C
Eficiencia	25%
Coefficiente de temperatura de potencia nominal	-(0,30±0,02) %/°C
Coefficiente de temperatura de voltaje de circuito abierto	-(0,25±0,03) %/°C
Coefficiente de temperatura de corriente de cortocircuito	+(0,04±0,015) %/°C
Dimensiones	
Peso	Aprox. 5,6 kg
Dimensiones sin plegar (An.×L.×AL.)	600 × 1610 × 25 mm
Dimensiones plegado (An.×L.×AL.)	600 × 572 × 32 mm
Especificaciones de la batería	
Tipo de celda	TOPCon silicio monocristalino
Tipo de conector	MC4

- Condiciones de prueba estándar: 1000 W/m² (92,9 W/ft²), AM1,5, 25 °C

VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN

NETHERLANDS

DISCLAIMER

Lees voor gebruik van het product dit document en alle aan dit product gerelateerde documenten en verzeker u ervan dat u deze volledig begrijpt. Bewaar na het lezen van dit document deze goed, zodat u hem later nog eens kunt raadplegen. Als u dit product niet op de juiste wijze gebruikt, kan dit leiden tot ernstig letsel voor uzelf of anderen, of tot schade aan dit product en andere eigendommen. Door dit product te gebruiken, wordt u geacht alle voorwaarden en inhoud van dit document te hebben begrepen, erkend en aanvaard. De gebruiker verbindt zich ertoe verantwoordelijk te zijn voor zijn daden en alle gevolgen die daaruit voortvloeien. EcoFlow is niet aansprakelijk voor alle schade die het gevolg is van het niet volgens de gebruiksaanwijzing gebruiken van dit Disclaimer en Veiligheidsinstructies.

EcoFlow behoudt zich het recht voor op definitieve interpretatie van dit document en alle gerelateerde documenten van dit product, voor zover toegestaan door wet- en regelgeving. Deze documenten kunnen van tijd tot tijd worden bijgewerkt, herzien of beëindigd zonder voorafgaande kennisgeving. Bezoek de EcoFlow website voor de meest recente productinformatie.

VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN

- Maak het product niet nat en laat het niet gedurende langere tijd in een vochtige omgeving liggen. Zorg ervoor dat de lasdoos of draadconnectoren niet in contact komen met vloeistoffen.
- Stel geen enkel onderdeel van het product bloot aan zeer corrosieve materialen zoals corrosieve organische oplosmiddelen.
- Gebruik dit product niet in de buurt van open vuur of brandbare of explosieve materialen.
- Maak geen gaten in het zonnepaneel en prik er niet in met scherp of puntig gereedschap. Veeg het oppervlak van het zonnepaneel niet schoon met harde materialen zoals schuurpapier.
- Het zonnepaneel niet stoten, samendrukken of buigen. Het wordt aanbevolen dit product rechtop te zetten tijdens transport of opslag.
- Plaats geen zware voorwerpen op het zonnepaneel om schade te voorkomen bij het gebruik van het product.
- Als u het product voor langere tijd wilt opslaan, bind dan de positieve en negatieve draden van het zonnepaneel goed vast om contact met de zonzijde van het zonnepaneel te voorkomen.
- Demonteer geen onderdelen van het product zelf, anders vervalt de garantie.
- Wanneer u dit product gebruikt om een bron voor energieopslag op

te laden, zorg er dan voor dat deze voldoet aan de vereisten voor parameters en specificaties. Als u meerdere zonnepanelen in serie of parallel aansluit, controleer dan het maximale aantal zonnepanelen dat van tevoren op de stroombron kan worden aangesloten.

- Wanneer u dit product in serie of parallel aansluit, is het raadzaam aansluitdraden aan te schaffen via de officiële verkoopkanalen van EcoFlow. Als u een zonnepaneelkabel van een andere fabrikant gebruikt, zorg er dan voor dat de connector en de spanning en stroom van de kabel compatibel zijn.
- Sluit geen verbindingsdraden aan en koppel deze niet los terwijl het zonnepaneel in werking is.
- Draag geen metalen accessoire's bij het aansluiten of loskoppelen van het zonnepaneel.
- Breng geen chemicaliën (zoals verf en lijm) aan op de zonzijde van het zonnepaneel.
- Gebruik geen apparaten zoals een vergrootglas om zonlicht op het zonnepaneel te richten.
- Houd dit product buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Voer zonnepanelen niet af als afval, volg de plaatselijke wetten en voorschriften voor het afvoeren ervan.

PARAMETERS EN SPECIFICATIES

Algemene info	
Model	EF-Fold-P160-04
Nominaal vermogen	160 W (±5 W)
Nullastspanning	21,3 V
Kortsluitspanning	9,1 A
Optimale bedrijfsspanning	18,6 V
Optimale bedrijfsstroom	8,6 A
Aanbevolen omgevingstemperatuur	-20 °C - 85 °C
Efficiëntie	25%
Temperatuurcoëfficiënt van nominaal vermogen	-(0,30±0,02) %/°C
Temperatuurcoëfficiënt van open circuitspanning	-(0,25±0,03) %/°C
Temperatuurcoëfficiënt van kortsluitstroom	+(0,04±0,015) %/°C
Afmetingen	
Gewicht	Ca. 5,6 kg
Afmetingen opgevouwen (B×L×H)	600 × 1610 × 25 mm
Afmetingen gevouwen (B×L×H)	600 × 572 × 32 mm
Batterijspecificaties	
Celtype	TOPCon monokristallijn silicium
Type connector	MC4

- Standaardtestomstandigheden: 1000 W/m² (92,9 W/ft²), AM1,5, 25 °C

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

РУССКИЙ

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Перед использованием этого изделия вдумчиво прочитайте этот документ и все сопутствующие документы, касающиеся этого продукта. После прочтения этого документа обращайтесь к нему для получения информации в будущем. Неправильная эксплуатация изделия продукта может привести к серьезной травме вас или других людей, а также к повреждению этого изделия и другого имущества. Использование данного продукта подразумевает понимание, подтверждение и принятие всех условий и содержимого этого документа. Пользователь обязуется нести ответственность за свои действия и все вытекающие из них последствия. EcoFlow не несет ответственности за любые убытки, вызванные использованием этого изделия способом, не соответствующим отказу от ответственности и инструкции по технике безопасности.

EcoFlow оставляет за собой право на окончательную интерпретацию этого документа и всех сопутствующих документов, касающихся данного изделия, если это разрешено законами и правилами. Эти документы могут обновляться, пересматриваться или изыматься время от времени без предварительного уведомления. Посетите веб-сайт EcoFlow для получения актуальной информации об изделии.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Не допускайте попадания влаги на устройство и не оставляйте его в условиях повышенной влажности на длительный период времени. Не допускайте контакта распределительной коробки или проводов с жидкостями.
- Не подвергайте компоненты изделия воздействию коррозионно-активных веществ, например органических растворителей.
- Не используйте данное устройство вблизи открытого огня либо горючих или взрывоопасных материалов.
- Не пролазьте и не протыкайте солнечную панель острыми предметами или инструментами с тонким наконечником, а также не протирайте поверхность солнечной панели твердыми материалами, такими как наждачная бумага.
- Не подвергайте солнечную панель ударным воздействиям, сжатию или изгибу. Рекомендуется устанавливать это изделие в вертикальном положении для транспортировки или хранения.
- Во избежание повреждений при использовании устройства не помещайте тяжелые объекты на солнечную панель.
- Если вы собираетесь хранить устройство в течение длительного времени, свяжите положительные и отрицательные провода солнечной панели надлежащим образом, чтобы не допустить какого-либо контакта с обратной к солнцу стороной солнечной панели.
- Не разбирайте компоненты устройства самостоятельно, так как это приведет к аннулированию гарантии.
- При использовании данного устройства для зарядки источника питания с функцией хранения энергии убедитесь, что он отвечает требованиям к параметрам и спецификациям. При последовательном или параллельном подключении нескольких солнечных панелей заранее проверьте максимальное количество солнечных панелей, которые можно подключить к источнику питания.
- При последовательном или параллельном подключении данного устройства рекомендуется приобрести соединительные провода через официальные каналы продаж EcoFlow. При использовании кабеля солнечной панели стороннего производителя убедитесь, что разъем и кабель рассчитаны на одинаковые диапазоны напряжения и силы тока.
- Не подсоединяйте и не отсоединяйте какие-либо соединительные провода во время работы солнечной панели.
- Не надевайте металлические аксессуары, когда выполняете подключение или отключение солнечной панели.
- Не наносите химические вещества (например, краску, клей) на обратную к солнцу сторону солнечной панели.
- Не используйте такие устройства, как увеличительные стекла, для фокусировки солнечного света на солнечной панели.
- Храните устройство в недоступном месте для детей и домашних животных.
- Не выбрасывайте солнечные панели, утилизируйте их в соответствии с местными законами и правилами.

ПАРАМЕТРЫ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Общие сведения	
Модель	EF-Fold-P160-04
Номинальная мощность	160 Вт (±5 Вт)
Напряжение при разомкнутой цепи	21,3 В
Ток короткого замыкания	9,1 А
Оптимальное рабочее напряжение	18,6 В
Оптимальный рабочий ток	8,6 А

Рекомендованная температура окружающей среды	-20 °C - 85 °C
Эффективность	25%
Коэффициент температуры номинальной мощности	-(0,30±0,02) %/°C
Температурный коэффициент напряжения разомкнутой цепи	-(0,25±0,03) %/°C
Температурный коэффициент тока короткого замыкания	+(0,04±0,015) %/°C
Размеры	
Масса	Прибл. 5,6 кг
Размеры в разложенном состоянии (Ш×Д×В)	600 × 1610 × 25 мм
Размеры в сложенном состоянии (Ш×Д×В)	600 × 572 × 32 мм
Технические характеристики аккумулятора	
Тип элемента	TOPCon монокристаллический кремний
Тип разъема	MC4

- Стандартные условия испытаний: 1000 Вт/кв. м (92,9 Вт/кв. фут), AM1,5, 25 °C

安全ガイド

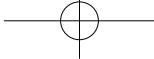
日本語

免責事項

製品使用前に本ユーザーマニュアル及び本製品に関連する全てのガイドをよくお読みいただき、正しくお使いください。また、お読みになった後は本ユーザーマニュアルを大切に保管してください。損った取り扱いをすると、お客様ご自身または他者へ重度の傷害を与える可能性や、製品破損故障または財産損失等を引き起こす場合があります。製品を使用した時点で、本ユーザーマニュアル内のすべての条項および内容を理解したうえで同意したものとします。< 免責事項と安全ガイド > に従わずお客様自身の行為およびそれにより生じるすべての結果に対して、EcoFlow は、一切の責任を負わないものとします。法規制に従い、EcoFlow は本ユーザーマニュアルおよび本製品に関連するすべての資料の最終的な解釈の権利を有します。資料の更新、バージョン変更、サービス終了が生じる場合においても、お客様に対して通達を行いませんので、EcoFlow 公式 Web サイトにアクセスして最新版の製品情報を確認してください。

安全ガイド

- 本製品を濡らしたり、湿気の多い環境に長時間放置したりしないでください。接続接続ケースとワイヤポートが液体に触れないようにしてください。
- 腐食性の強い物質（腐食性の有機溶剤など）を製品に触れさせないようにしてください。
- 本製品は、火気や引火性・爆発性の高い物の近くで使用しないでください。
- 尖った工具でソーラーパネルを刺したり、サンドペーパーなどの硬質材料でソーラーパネル表面をこすったりしないでください。
- ソーラーパネルを衝突させたり、押し出したり、曲げたりしないでください。輸送や保管の際には、本製品を縦置きすることをお勧めします。
- ソーラーパネルが破損しないように、使用中にソーラーパネルの上に重い物を乗せないでください。
- 本製品を長時間保管する場合は、ソーラーパネルに触れないように、ソーラーパネルの正極と負極のリード線をしっかり束ねてください。
- 製品のいかなる部品も分解しないでください。保証が無効になることがあります。
- 本製品を使用してエネルギー貯蔵電源に充電する場合は、仕様が要件に適合することを確認してください。複数のソーラーパネルを直列、並列で接続する場合は、事前に電源に接続できるソーラーパネルの数を確認してください。
- 本製品を直列、並列で接続する場合は、EcoFlow の正規販売店でケーブルを購入することをお勧めします。サードパーティ製のソーラーパネルケーブルを使用する場合は、ケーブルのポートと電圧および電流の互換性を確認してください。
- ソーラーパネルの動作中は、ケーブルを抜き差ししないでください。
- ソーラーパネルのポートを抜き差しする際は、金属製のアクセサリを着用しないでください。
- ソーラーパネルの受光面には、いかなる化学物質（ペンキ、接着剤など）も塗布しないでください。
- 拡大鏡などでソーラーパネルに太陽光の光を集めないでください。



15. 子供やペットの手の届かない場所に保管してください。
16. ソーラーパネルの廃棄は、無断で捨てず、現地の法規制に従って廃棄処理してください。

仕様

基本仕様	
モデル名	EF-Fold-P160-04
定格出力	160W(± 5W)
開放電圧	21.3V
短絡電流	9.1A
最適動作電圧	18.6V
最適動作電流	8.6A
推奨周囲温度	-20°C ~ 85°C
効率	25%
定格出力温度係数	-(0.30 ± 0.02)%/°C
開放電圧温度係数	-(0.25 ± 0.03)%/°C
短絡電流温度係数	+(0.04 ± 0.015)%/°C
サイズ	
重量	約 5.6kg
展開寸法	600 × 1610 × 25mm
収納寸法	600 × 572 × 32mm
バッテリー仕様	
セル種類	TOPCon 単結晶シリコン
ポートタイプ	MC4

- ・ 標準試験条件：1000W/m²、AM1.5、25°C

안전 지침

고지 사항
제품을 사용하기 전에 본 문서 및 이 제품과 관련된 모든 문서 읽고 완전히 이해하도록 하십시오. 본 문서 읽으신 후에는 나중에 참고할 수 있도록 잘 보관해 주십시오. 이 제품을 제대로 작동하지 않으면 자신이나 다른 사람이 심각한 부상을 입거나 이 제품 및 기타 재산 상의 피해를 유발할 수 있습니다. 이 제품을 사용함으로써 귀하는 이 문서와 모든 조건과 내용을 이해하고 인정하고 수락한 것으로 간주됩니다. 사용자는 자신의 행동과 그로 인해 발생하는 모든 결과에 대해 책임을 지야 합니다. EcoFlow는 사용자가 고지 사항 및 안전 지침 따라 이 제품을 사용하지 않아 발생하는 모든 손실에 대해 책임을 지지 않습니다.

EcoFlow는 법률 및 규정에서 허용하는 경우 이 문서 및 이 제품의 모든 관련 문서에 대한 최종 해석에 대한 권한을 가집니다. 이 문서는 사전 통지 없이 수시로 업데이트, 수정 또는 종료될 수 있습니다. 최신 제품 정보는 EcoFlow 웹사이트에서 확인하십시오.

안전 지침

- 제품을 절개하거나 습한 환경에 장기간 방치하지 마십시오. 전선 박스와 전선 인터페이스가 액체와 접촉하지 않도록 하십시오.
- 강한 부식성 물질(부식성 유기 용제 등)로 제품의 어떤 부분도 만지지 마십시오.
- 화기 또는 가연성 및 폭발성 물질 근처에서 이 제품을 사용하지 마십시오.
- 날카로운 도구로 태양 전지판에 구멍을 내거나 사포와 같은 단단한 물질로 태양 전지판 표면을 닦지 마십시오.
- 태양광 패널을 부딪치거나 쥐어짜거나 구부리는 행위를 금지하며, 운반 및 보관 시 제품을 똑바로 세워두는 것을 권장합니다.
- 사용시 태양광 패널의 손상을 방지하기 위해 태양광 패널 위에 무거운 물건을 올려 놓지 마십시오.
- 이 제품을 장기간 보관하는 경우 태양 전지판에 닿지 않도록 태양 전지판의 양극 및 음극 전선을 뒹십시오.
- 제품의 어떤 부분도 임의로 분해하지 마십시오. 강제로 제품을 분해할 시, 보증이 무효화될 수 있습니다.
- 이 제품을 사용하여 에너지 저장 전원 공급 장치를 충전할 때 매개변수와 사양이 요구 사항을 충족하지 시 확인하십시오. 여러 개의 태양광 패널을 직렬 또는 병렬로 연결하는 경우 전원 공급 장치에 연결할 수 있는 태양광 패널의 수를 미리 확인하십시오.
- 이 제품을 직렬 또는 병렬로 연결할 경우 EcoFlow 공식 판매 채널에서 연결 케이블을 구입하는 것이 좋습니다. 타사 태양광 패널 케이블을 사용하는 경우 케이블 인터페이스가 전압 및 전류와 호환되는지 확인하십시오.
- 태양광 패널이 작동하는 동안 케이블을 뽑지 마십시오.
- 태양 전지판을 연결하거나 분리할 때 금속 액세서리를 착용하지 마십시오.
- 태양광 패널의 수광면에 화학약품(페인트, 접착제 등)을 바르지 마세요.
- 태양광 패널에 태양광을 집중시키기 위해 돋보기와 같은 장치를 사용하지 마십시오.

15. 이 제품을 어린이와 반려동물의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
16. 태양 태양 전지판을 버리지 마십시오. 폐기에 대한 현지 규정을 따르십시오.

기술 사양

일반 정보	
모델	EF-Fold-P160-04
정격 전력	160W(± 5W)
개방 회로 전압	21.3V
단락 전류	9.1A
최적의 작동 전압	18.6V
최적의 작동 전류	8.6A
권장 주변 온도	-20°C ~ 85°C
능률	25%
정격 전력의 온도 계수	-(0.30 ± 0.02)%/°C
개방 회로 전압의 온도 계수	-(0.25 ± 0.03)%/°C
단락 전류의 온도 계수	+(0.04 ± 0.015)%/°C
치수	
무게	약 5.6kg
확장 사이즈(W×L×H)	600 × 1610 × 25mm
접는 크기(W×L×H)	600 × 572 × 32mm
배터리 사양	
배터리 유형	TOPCon 단결정 실리콘
인터페이스 유형	MC4

- ・ 표준 테스트 조건: 1000W/m² (92.9W/ft²)、AM1.5、25°C

安全指引

免责声明
在使用前, 请阅读产品文档, 以保证在完全理解后正确使用. 阅读后, 请将本文档妥善保管以备日后参考. 如果没有正确操作本产品, 您可能会对自身或他人造成严重伤害, 或者导致产品损坏和财产损失. 一旦使用本产品, 即代表您已理解、认可和接受本文档所有条款和内容. EcoFlow 不承担因用户未按《免责声明与安全指引》使用产品所引发的一切损失.

在遵从法律法规的情况下, 本公司享有对本文档及本产品所有相关文档的最终解释权. 如有更新、改版或终止, 恕不另行通知, 请访问 EcoFlow 官方网站以获取最新的产品信息.

安全指引

- 请勿将产品弄湿, 或长时间放置在潮湿环境中. 禁止让接线盒与导线接口接触液体.
- 请勿用强腐蚀性物质(如具有腐蚀性的有机溶剂)接触产品的任何部件.
- 请勿在明火或易燃易爆物附近使用本产品.
- 请勿使用尖锐工具戳刺太阳能板, 或使用硬质材料(如砂纸)擦拭太阳能板表面.
- 禁止碰撞、挤压、折弯太阳能板, 在运输或存放时, 推荐竖立放置本产品.
- 在使用时, 请勿将重物放在太阳能板上, 避免太阳能板损坏.
- 如长时间储存本产品, 请将太阳能板的正负极导线扎束好, 避免接触太阳能板表面.
- 请勿自行拆卸产品的任何部件, 否则会导致保修失效.
- 使用本产品为储能电源充电时, 请确保参数规格符合要求. 如您使用串、并联的方式连接多块太阳能板, 请提前确认电源可接太阳能板的数量.
- 将本产品串、并联连接时, 推荐您在 EcoFlow 官方销售渠道购买连接线. 如您使用第三方太阳能板连接线, 请确保连接线的接口和电压、电流能够满足要求.
- 请勿在太阳能板工作时拔插任何连接线.
- 拔插太阳能板的接口时, 请勿佩戴任何金属饰品.
- 请勿在太阳能板受光面上涂抹任何化学物质(如油漆、粘合剂).
- 请勿使用放大镜等装置将阳光汇聚在太阳能板上.
- 请将本产品存放在儿童和宠物接触不到的地方.
- 请勿随意丢弃废弃的太阳能板, 请遵守当地的法规条例进行处理.

参数规格

基本参数	
型号	EF-Fold-P160-04
额定功率	160W(± 5W)
开路电压	21.3V
短路电流	9.1A
最佳工作电压	18.6V
最佳工作电流	8.6A
推荐使用环境温度	-20°C至 85°C
效率	25%
额定功率温度系数	-(0.30 ± 0.02)%/°C
开路电压温度系数	-(0.25 ± 0.03)%/°C
短路电流温度系数	+(0.04 ± 0.015)%/°C
尺寸规格	
重量	约 5.6kg
展开尺寸(W×L×H)	600 × 1610 × 25mm
折叠尺寸(W×L×H)	600 × 572 × 32mm
电池规格	
电池类型	TOPCon 单晶硅
接口类型	MC4

- ・ 标准测试条件: 1000W/m²、AM1.5、25°C

安全指南

免责声明

使用前, 请先阅读本产品的产品文档, 确保在完全理解后正确使用. 阅读后, 请妥善保管本文档以备日后参考. 如果没有正确操作本产品, 您可能会对自身或他人造成严重伤害, 或导致产品损坏和财产损失. 一旦使用本产品, 即代表您已理解、认可和接受本文档所有条款和内容. 使用者承诺对自己的行为及因此而产生的所有后果负责. EcoFlow 不承担因用户未按《免责声明与安全指引》使用产品所引发的一切损失.

在遵从法律法规的情况下, 本公司享有对本文档及本产品所有相关文档的最终解释权. 如有更新、改版或终止, 恕不另行通知, 请瀏覽 EcoFlow 官方网站獲取最新的產品資訊.

安全指南

- 切勿弄濕產品, 或將產品長期存放在潮濕的環境. 切勿讓接線盒或連接器接觸任何液體.
- 切勿讓產品的任何組件接觸腐蝕性物質, 例如腐蝕性有機溶劑.
- 切勿在明火、易燃物或爆炸物品附近使用產品.
- 切勿使用利器或尖銳工具戳刺或穿刺太陽能板, 亦切勿使用砂紙等硬質材料擦拭太陽能板表面.
- 切勿敲擊、擠壓或彎曲太陽能板. 建議在運輸或儲存時將本產品直立放置.
- 切勿在太陽能板上放置重物, 以免使用產品時造成損壞.
- 如需長期存放產品, 請將太陽能板的正負極線紮好, 以免接觸太陽能板的朝陽面.
- 切勿自行拆卸產品的任何組件, 否則保養將會失效.
- 使用本產品為儲能電源充電時, 請確保其符合參數和規格要求. 如將多塊太陽能板串聯或並聯, 請預先確認可連接電源的太陽能板數量.
- 串聯或並聯本產品時, 建議您經 EcoFlow 官方銷售渠道購買連接線. 如果您使用第三方太陽能板連接線, 請確保連接器與連接線的電壓和電流兼容.
- 太陽能板運作時, 切勿插入或拔除任何連接線.
- 插入或拔除太陽能板時, 請勿佩戴任何金屬配件.
- 切勿在太陽能板的朝陽面塗抹任何化學物質(如油漆、粘合劑).
- 切勿使用放大鏡等裝置將陽光聚焦在太陽能板上.
- 請將產品存放在兒童和寵物無法接觸的地方.
- 切勿隨意處置廢棄的太陽能板, 請遵守當地法律進行處置.

参数规格

参数	
型號	EF-Fold-P160-04
額定功率	160W(± 5W)
開路電壓	21.3V
短路電流	9.1A
最佳工作電壓	18.6V
最佳工作電流	8.6A
建議環境溫度	-20° C-85° C
效率	25%
額定功率溫度係數	-(0.30 ± 0.02)%/° C
開路電壓溫度係數	-(0.25 ± 0.03)%/° C
短路電流溫度係數	+(0.04 ± 0.015)%/° C
尺寸	
重量	約 5.6 公斤
展開尺寸 (闊 x 長 x 高)	600 × 1610 × 25mm
折疊尺寸 (闊 x 長 x 高)	600 × 572 × 32mm
電池規格	
電池類型	TOPCon 單晶硅
連接器類型	MC4

- ・ 標準測試條件: 1000W/m² (92.9W/ft²)、AM1.5、25°C (77°F)



For more details, check the latest user manuals or related documents:
<https://manuals.ecoflow.com/product/160w-solar-panel>

Etichetta con codice a barre 4-in-1	
PET 1	
Raccolta plastica	
Etichetta con codice a barre	
PET 1	
Raccolta plastica	
Etichetta con codice QR	
PET 1	
Raccolta plastica	
Etichetta con avviso di spedizione	
PET 1	
Raccolta plastica	